**Embaixada dos Estados Unidos da América**
**Solicitação de Propostas**
**Plano de Emergência do Presidente dos E.U.A. para o Alívio do SIDA (PEPFAR)**
**Serviços de Imprensa e Cultura - Programas de Pequenos Projectos**

A Embaixada dos Estados Unidos em Maputo administra um fundo para pequenos projectos que faz parte do Plano de Emergência do Presidente dos E.U.A. para o Alívio do SIDA (*President's Emergency Plan for AIDS Relief - PEPFAR*). Este fundo destina-se a apoiar a realização de actividades de projectos comunitários com foco na prevenção da transmissão do HIV. A Embaixada dos Estados Unidos da América solicita propostas de organizações **legalmente registadas** de base comunitária, religiosas e não governamentais, incluindo instituições de comunicação social**.** Os interessados deverão submeter uma proposta de projecto acompanhada de um **resumo de uma página** que inclua uma breve descrição sobre: (1) principais objectivos, (2) grupo alvo, (3) actividades principais, (4) impacto do projecto, (5) valor total do financiamento solicitado e (6) nome e contacto do coordenador do projecto. As propostas podem ser submetidas em Português ou em Inglês.

**A proposta, com o máximo de 10 páginas**, deve incluir a seguinte informação: (1) objectivos, (2) uma descrição detalhada das actividades incluindo a sustentabilidade do projecto, (3) local onde terão lugar as actividades, (4) o impacto que se espera que o projecto venha a ter na área do HIV/SIDA, (5) orçamento detalhado, (6) número calculado de pessoas que serão alcançadas pelo projecto, (7) calendário para a implementação das actividades e (8) breve descrição do pessoal chave. As propostas que não estiverem de acordo com as directrizes aqui estipuladas não serão levadas em consideração.

Espera-se que o financiamento seja alocado de seguinte forma (embora a alocação final possa ser diferente):

| | |
|---|---|
| Mensagens de prevenção – 4 financiamentos de $12.500 cada | Actividades (incluindo formação) que destaquem a abstinência sexual pelos jovens e outras pessoas solteiras, incluindo o retardamento no início da actividade sexual, fidelidade mútua e redução de parceiros para adultos sexualmente activos; e utilização correcta e consistente do preservativo por parte daqueles cujo comportamento os coloca em risco de transmissão ou infecção do HIV. |
| Prevenção através do ***Desporto*** – 1 financiamento de $50.000 | Actividades destinadas à organização de um evento desportivo para envolver jovens (15-30) e simultaneamente oferecer um ambiente de promoção da consciencialização sobre o HIV/SIDA e a prevenção, e para inspirar os jovens a conhecerem a sua condição de HIV. |
| Prevenção através da ***Cultura*** – 2 financiamentos de $15.000 cada | Actividades que promovam o uso correcto e constante do preservativo com ênfase para as populações de alto risco, tendo em conta a sua idade, de modo a estabelecer um excelente programa de prevenção sexual para a juventude. Estes eventos incluem o teatro, a dança, a música, os debates, as feiras de saúde, entre outros. |
| ***Rádio Comunitária*** – Questões de estigma - 2 financiamentos de $25.000 | Actividades que proporcionem formação aos indivíduos produtores de programas de rádio comunitária que ajudem a combater o estigma e a discriminação que rodeia o HIV/SIDA, permitindo maior compreensão cultural da grande ameaça que o HIV/AIDS representa e do esforço nacional da prevenção. |
| ***Rádio Comunitário*** – Questões de Abstinência, Fidelidade, e Preservativos - 4 financiamentos de $12.500 cada | Programas de Rádio Comunitário que destaquem a abstinência sexual pelos jovens e outras pessoas solteiras, incluindo o retardamento no início da actividade sexual, fidelidade mútua e redução de parceiros para adultos sexualmente activos. A utilização correcta e consistente do preservativo por parte daqueles cujo comportamento os coloca em risco de transmissão ou infecção do HIV. |

Este programa **não** financia veículos, projectos de construção, viagens internacionais, nem custos operacionais normais duma organização, tais como alugueres, salários ou electricidade. A compra de móveis ou equipamento de escritório não constitui prioridade deste programa.

Os projectos deverão ser submetidos até ao **dia 15 de Julho de 2009** à Embaixada dos Estados Unidos, sita na Avenida Kenneth Kaunda No. 193, Caixa Postal 783 Maputo, ao cuidado de: Sr. Carlos Matos, Coordenador do Programa PEPFAR - Serviços de Imprensa e Cultura – (fax: 21 49 38 57) ou ainda através do endereço electrónico: MatosJC@state.gov. Por favor inclua **"Projectos PEPFAR - Imprensa e Cultura"** no assunto.

Alertamos que nenhuma informação relativa ao processo de selecção dos projectos será fornecida através do telefone. Devido ao grande número de propostas submetidas, os Serviços de Imprensa e Cultura não podem prestar informação sobre a aprovação dos projectos. Somente aquelas organizações cujo pedido de financiamento tenha sido aprovado serão contactadas.

Obrigado desde já pela sua participação.
Maputo, 15 de Junho de 2009

**Request for Proposals – U.S. President's Emergency Plan for AIDS Relief (PEPFAR)**
**Public Affairs Section -- Embassy of the United States of America**

As part of the President's Emergency Plan for AIDS Relief (PEPFAR), the United States Embassy's Public Affairs Section in Maputo administers a small grants program that supports public outreach projects focused on preventing the transmission of HIV. The Public Affairs Section is currently soliciting proposals from **legally registered** community-based, faith-based, and non-governmental organizations, including media institutions. Interested parties may submit a project proposal accompanied by a **one-page summary** that includes a brief description of: (1) key objectives, (2) target group, (3) primary activities, (4) impact of the project, (5) amount of funding requested and (6) name and contact information of project coordinator. Proposals may be submitted in either English or Portuguese.

**The proposal must not exceed 10 pages** and must include the following information: (1) objectives, (2) detailed description of activities including sustainability of the project, (3) location where activities will take place (4) expected impact project will have in terms of the HIV/AIDS focus areas cited above; (5) detailed budget, (6) estimated number of persons to be reached by the project, (7) time line for implementation of activities and (8) brief description of key personnel. Proposals which do not follow the guidelines above will not be considered for funding.

Funding is expected to be allocated as follows though final allocation may differ:

| | |
|---|---|
| Prevention Messaging- 4 grants of $12,500 | Activities (including training) that emphasize abstinence for youth and other unmarried persons, including delay of sexual debut, mutual faithfulness and partner reduction for sexually active adults; and correct and consistent use of condoms by those whose behavior places them at risk for transmitting or becoming infected with HIV. |
| Prevention Outreach Through ***Sports***- 1 grant $50,000 | Sports outreach activity to organize a sporting event to engage youth (15 – 30 years old) while providing an environment in which to promote HIV/AIDS awareness and prevention and to inspire the youth to know their status. |
| Prevention Outreach Through ***Culture*** – 2 grants of $15,000 | Activities promoting the correct and consistent use of condoms particularly focused on high-risk populations. These activities will provide an age appropriate sexual prevention program to youth. These programs will include but not be limited to theater, dance and music group productions, debates and health fairs. |
| ***Community Radio*** – Issues of stigma - 2 grant of $25,000 | Activities that provide training to individuals producing community radio programs to help address stigma and discrimination surrounding HIV/AIDS, and allowing for greater cultural comprehension of the threat posed by HIV/AIDS and of the national prevention effort. |
| ***Community Radio*** – Issues of Abstinence, Be Faithful, and Condoms 4 grants of $12,500 | Community Radio programs that emphasize abstinence for youth and other unmarried persons, including delay of sexual debut, mutual faithfulness and partner reduction for sexually active adults and correct and consistent use of condoms by those whose behavior places them at risk for transmitting or becoming infected with HIV. |

This program **does not** fund vehicles, construction projects, international trips, or operating costs (rent, salaries, and electricity). The procurement of office furniture or supplies is not a priority of this program.

Deadline for receipt of proposals is **July 15, 2009.** Please submit proposals to the United States Embassy in Maputo, 193, Kenneth Kaunda Avenue, Post Office Box 783 and address them to the attention of: The Public Affairs Section - PEPFAR Coordinator Carlos Matos (fax: 21 49 38 57). Electronic submissions may also be sent to the following e-mail address: MatosJC@state.gov. Please include **"Public Affairs PEPFAR Grants"** in the subject line.

Please note that information regarding the status of the selection process cannot be provided via telephone. Due to the large number of proposals submitted, the Public Affairs Section cannot provide information on the status of project approvals. Only those organizations approved for funding will be contacted.

Thank you in advance for your participation.
Maputo, June 15, 2009